Amo

Chapter 6

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1

Hebrew	Urdu	Strong's
הֹוי	افسوس	H1945
הַשַּׁאֲנַנִּים	-بے-فکروں	H7600
בְּצִיֹּון	صیون-میں	H6726
וְהַבֹּטְחִים	اور-مطمئن	H0982
בְּהַר	پہاڑ-پر	H2022
שֹׁמְרֹון	سامریہ-کے	H8111
נְקֻבֵי	-ممتاز	
רֵאשִׁית	اولین	H7225
הַגֹּויִם	-قوموں-کے	
וּבָאוּ	اور-آتے-ہیں	H0935
לָהֶם	اُن-کے-پاس	H1992
בֵּית	گھر	
יִשְׂרָאֵל׃	اسرائیل-کا	H3478

اُن کے قوم اعلیٰ سے سب ہاں، ہیں۔ سمجھتے محفوظ کو آپ اپنے جو افسوس پر باشندوں کے سامریہ کوہِ افسوس! پر باشندوں بےپروا کے صیون کوہِ
ہے۔آتی لئے کے مدد قوم اسرائیلی پاس کے جن افسوس پر شرفا

2

Hebrew	Urdu	Strong's
עִבְרוּ	گزرو	
כַלְנֵה	کلنہ-سے	
וּרְאוּ	اور-دیکھو	H7200
וּלְכוּ	اور-جاؤ	H3212
מִשָּׁם	وہاں-سے	H8033
חֲמַת	حمات	H2579
רַבָּה	بڑی	H2579
וּרְדוּ	اور-جاؤ	H3381
גַת-	-جت	H1661
פְלִשְׁתִּים	فلسطیوں-کی	H6430
הֲטֹובִים	کیا-اچھے	
מִן-	-سے	
הַמַּמְלָכֹות	-سلطنتوں	H4467
הָאֵלֶּה	-اِن	H0428
אִם-	-اگر	
רַב	بڑی	
גְּבוּלָם	اُن-کی-سرحد	H1366
מִגְּבֻלְכֶם׃	تمہاری-سرحد-سے	H1366

سے ممالک اِن تم کیا اُترو۔ پاس کے جات شہر کے ملک فلستی پھر پہنچو، پاس کے حمات شہر عظیم سے وہاں کرو، غور پر اُس کر جا پاس کے شہر کلنہ
ہے؟بڑا نسبت کی اِن علاقہ تمہارا کیا ہو؟ بہتر

3

Hebrew	Urdu	Strong's
הַמְנַדִּים	-دور-کرنے-والے	
לְיֹום	کے-لیے	H3117
רָע	برے-دن	
וַתַּגִּישׁוּן	اور-لاتے-ہو	H5066
שֶׁבֶת	تخت	H7675
חָמָס׃	ظلم-کا	H2555

ہو۔جتاتے پر دوسروں حکومت ظالم اپنی کر سمجھ دُور سے دن کے آفت کو آپ اپنے تم

4

Hebrew	Urdu	Strong's
הַשֹּׁכְבִים	-لیٹنے-والے	H7901
עַל-	-پر	
מִטֹּות	چارپائیوں	H4296
שֵׁן	ہاتھی-دانت-کی	H8127
וּסְרֻחִים	اور-پھیلے-ہوئے	H5628
עַל-	-پر	
עַרְשֹׂותָם	اپنے-بستروں	H6210
וְאֹכְלִים	اور-کھانے-والے	H0398
כָּרִים	بھیڑیں	
מִצֹּאן	ریوڑ-سے	H6629
וַעֲגָלִים	اور-بچھڑے	H5695
מִתֹּוךְ	درمیان-سے	H8432
מַרְבֵּק׃	باڑے-کے	H4770

اور بچے کے بھیڑ اچھے اچھے سے ریوڑوں اپنے تم لئے کے کھانے ہو۔ پھیلاتے پاؤں پر صوفوں شاندار اپنے اور سوتے پر پلنگوں آراستہ سے دانت ہاتھی تم
ہو۔لیتے چن بچھڑے تازے موٹے

5

Hebrew	Urdu	Strong's
הַפֹּרְטִים	-چہکنے-والے	H6527
עַל-	-پر	
פִּי	ساتھ	H6310
הַנָּבֶל	-بربط-کے	
כְּדָוִיד	جیسے-داؤد	H1732
חָשְׁבוּ	ایجاد-کرتے-ہیں	H2803
לָהֶם	اپنے-لیے	H1992
כְּלֵי-	-آلاتِ	H3627
שִׁיר׃	موسیقی	

ہو۔کرتے تیار گیت کے قسم مختلف طرح کی داؤد کر بجا بجا کو ستاروں اپنے تم

6 הַשֹּׁתִים -پینے-والے H8354 | בְּמִזְרְקֵי پیالوں-میں H4219 | יַיִן مَے H3196 | וְרֵאשִׁית اور-اعلی H7225 | שְׁמָנִים تیلوں-سے H8081 | יִמְשָׁחוּ مالش-کرتے-ہیں H4886 | וְלֹא اور-نہیں H3808 | נֶחְלוּ غمگین-ہوتے | עַל- پر- | שֵׁבֶר تباہی H7667 | יוֹסֵף یوسف-کی H3130

بے۔والا ہونے تباہ گھرانا کا یوسف کہ کرتے نہیں ہی پروا تم افسوس، ہو۔ ملتے پر جسم اپنے تیل کے قسم بہترین لیتے، پی سے پیالوں بڑے بڑے تم کو مَے

7 לָכֵן اِس-لیے | עַתָּה اب H6258 | יִגְלוּ جلاوطن-ہوں-گے H1540 | בְּרֹאשׁ سر-میں | גֹּלִים جلاوطنوں-کے H1540 | וְסָר اور-دور-ہو-جائے-گی H5493 | מִרְזַח ضیافت H4797 | סְרוּחִים: پھیلے-ہوؤں-کی H5628 | פ פ

زندگی کاہل اور گرد آوارہ تمہاری گی، جائیں ہو بند رلیاں رنگ تمہاری تب گے۔ جائیں ہو جلاوطن کر بن قیدی پہلے جو گے ہو سے میں لوگوں اُن تم لئے اِس
گی۔جائے ہو ختم

8 נִשְׁבַּע قسم-کھائی H7650 | אֲדֹנָי خداوند H0136 | יְהוִה یہوواہ-نے H3069 | בְּנַפְשׁוֹ اپنی-ذات-کی H5315 | נְאֻם- فرماتا-ہے- H5002 | יְהוָה یہوواہ H3068 | אֱלֹהֵי خدا H0430 | צְבָאוֹת لشکروں-کا | מְתָאֵב نفرت-کرتا-ہوں H8374 | אָנֹכִי میں H0595 | אֶת- - H0853 | גְּאוֹן -غرور-سے H1347 | יַעֲקֹב یعقوب-کے H3290 | וְאַרְמְנֹתָיו اور-اُس-کے-محلات-سے H0759 | שָׂנֵאתִי نفرت-کرتا-ہوں H8130 | וְהִסְגַּרְתִּי اور-حوالے-کروں-گا H5462 | עִיר شہر | וּמְלֹאָהּ: اور-جو-کچھ-اُس-میں H4393

ہے میں اُس کچھ جو اور شہر مَیں ہوں۔ متنفر مَیں سے محلوں کے اُس ہے، آتی گھن کر دیکھ غرور کا یعقوب □مجھے ہے، فرماتا ہے خدا کا لشکروں جو رب
ہے۔□فرمان کا مطلق قادرِ رب میرا، یہ قَسم، کی نام میرے گا۔ دوں کر حوالے کے دشمن

9 וְהָיָה اور-ہو-گا H1961 | אִם- اگر- | יִוָּתְרוּ بچ-جائیں-گے H3498 | עֲשָׂרָה دس H6235 | אֲנָשִׁים آدمی H0376 | בְּבַיִת گھر-میں | אֶחָד ایک H0259 | וָמֵתוּ: تو-مریں-گے H4191

گے۔جائیں مر بھی وہ تو جائیں رہ آدمی دس میں گھر ایک اگر وقت اُس

10 וּנְשָׂאוֹ اور-اُٹھائے-گا-اُسے H5375 | דּוֹדוֹ اُس-کا-چچا H1730 | וּמְסָרְפוֹ اور-جلانے-والا-اُس-کا H5635 | לְהוֹצִיא نکالنے-کے-لیے H3318 | עֲצָמִים ہڈیاں H6106 | מִן- سے- | הַבַּיִת -گھر-سے | וְאָמַר اور-کہے-گا H0559 | לַאֲשֶׁר جو-ہے- | בְּיַרְכְּתֵי گھر-کے-کونوں-میں H3411 | הַבַּיִת -گھر-کے | הַעוֹד کیا-ابھی H5750 | עִמָּךְ تیرے-ساتھ | וְאָמַר اور-کہے-گا H0559 | אָפֶס ختم | וְאָמַר اور-کہے-گا H0559 | הָס چپ H2013 | כִּי کیونکہ | לֹא نہیں H3808 | לְהַזְכִּיר یاد-کرنا H2142 | בְּשֵׁם نام H8034 | יְהוָה: یہوواہ-کا H3068

پوچھے سے اُس وہ تو ہے گیا بچ کر چھپ کوئی ابھی میں کونے کسی کے گھر کہ دیکھے اور جائے دفنانے کر اُٹھا کو لاشوں تاکہ آئے دار رشتے کوئی جب پھر
ایسا کرنا، مت ذکر کا نام کے رب □چپ! گا، کہے دار رشتے تب نہیں۔□ بھی ایک □نہیں، گا، دے جواب وہ تو ہے؟□ بچا بھی اَور کوئی علاوہ کے آپ □کیا گا،
اُتارے۔□گھاٹ کے موت بھی تجھے وہ کہ ہو نہ

11

כִּֽי־	הִנֵּ֤ה	יְהוָה֙	מְצַוֶּ֔ה	וְהִכָּ֛ה	הַבַּ֥יִת	הַגָּד֖וֹל	רְסִיסִ֑ים	וְהַבַּ֥יִת	הַקָּטֹ֖ן
کیونکہ-	دیکھو	یہوواہ	حکم-دیتا-ہے	اور-مارے-گا	-گھر	-بڑے-کو	ٹکڑے-ٹکڑے	اور-گھر	-چھوٹے-کو
	H2009	H3068	H6680	H5221					

בְּקִעִֽים׃
دراڑیں
H1233

جائے۔کیا ریزہ ریزہ کو گھروں چھوٹے اور ٹکڑے ٹکڑے کو گھروں شاندار کہ ہے دیا حکم نے رب کیونکہ

12

הַיְרֻצ֤וּן	בַּסֶּ֙לַע֙	סוּסִ֔ים	אִם־	יַחֲר֖וֹשׁ	בַּבְּקָרִ֑ים	כִּֽי־	הֲפַכְתֶּ֤ם	לְרֹאשׁ֙	מִשְׁפָּ֔ט
کیا-دوڑیں-گے	چٹان-پر	گھوڑے	کیا-	ہل-چلائے-گا	بیلوں-سے	کیونکہ-	بدل-دیا-تم-نے	زہر-میں	انصاف-کو
H7323	H5553				H1241		H2015	H7219	H4941

וּפְרִ֥י	צְדָקָ֖ה	לְלַעֲנָֽה׃
اور-پھل	راستبازی-کا	افسنتین-میں
H6529	H6666	H3939

زہر کو انصاف تم کیونکہ ہو۔ کرتے حرکتیں غیرفطری ہی اِتنی تم لیکن ہے؟ چلاتا ہل پر اُن کر لے بَیل انسان کیا ہیں؟ دوڑتے سرپٹ پر چٹانوں گھوڑے کیا
ہو۔دیتے بدل میں کڑواہٹ پھل میٹھا کا راستی اور میں

13

הַשְּׂמֵחִ֖ים	לְלֹ֣א	דָבָ֑ר	הָאֹֽמְרִ֗ים	הֲל֧וֹא	בְחָזְקֵ֛נוּ	לָקַ֥חְנוּ	לָ֖נוּ	קַרְנָֽיִם׃
-خوش-ہونے-والے	کی-خاطر	ناچیز-چیز	-کہنے-والے	کیا-نہیں	اپنی-طاقت-سے	لے-لیا-ہم-نے	اپنے-لیے	سینگ
H8055	H3808	H1697	H0559	H3808	H2392	H3947		

لیا!کر قبضہ پر قرنَیم سے طاقت ہی اپنی نے ہم ہو، کرتے فخر کر بجا بجا شادیانہ پر فتح کی دبار لو تم

14

כִּ֡י	הִנְנִי֩	מֵקִ֨ים	עֲלֵיכֶ֜ם	בֵּ֣ית	יִשְׂרָאֵ֗ל	נְאֻם־	יְהוָ֛ה	אֱלֹהֵ֥י	הַצְּבָא֖וֹת
کیونکہ	دیکھو-میں	اُٹھاتا-ہوں	تمہارے-خلاف	گھر	اسرائیل-کا	فرماتا-ہے-	یہوواہ	خدا	-لشکروں-کا
	H2009				H3478	H5002	H3068	H0430	

גּ֑וֹי	וְלָחֲצ֥וּ	אֶתְכֶ֛ם	מִלְּב֥וֹא	חֲמָ֖ת	עַד־	נַ֥חַל	הָעֲרָבָֽה׃	ס
قوم	اور-دبائیں-گے	تمہیں	داخلے-سے	حمات-کے	تک-	وادی	-عربہ-کی	ס
	H3905	H0853	H0935	H2574	H5704		H6160	

لے سے حمات لبو شہر کے شمال تجھے جو گا دوں تحریک کو قوم ایک خلاف تیرے مَیں قوم، اسرائیلی اے ہے، فرماتا ہے خدا کا لشکروں جو رب چنانچہ
گی۔پہنچائے اذیت تک عرابہ وادی کی جنوب کر